

DOBAI PÉTER

## Versek egy elnémult klavírra című ciklusból

NEMES ÉS NEMZETES DUKAI TAKÁCH JUDITH KÉSŐ-ROKOKÓ  
ÉS PANNON-BIEDERMEIER STYLJÉBEN

In aeternam memoriam Gabrieli Dayka

„Ti egybeforrt ölelések!  
Te édes elragadtatás!”

.....  
„Nékünk eltölt örömnéked  
– Bár mit mondjon a’ rege –  
Im telében életünknéked,  
Kedves emlékezete.”  
(Újhelyi Dayka Gábor)

*Alig esztendőkkkel születésem előtt  
Pusztított el beteg tüdőd.  
Ha egy korban élünk:  
Lehettem volna hűséges szeretőd,  
Kedvesed! ’S lettem is volna az!  
De megmaradtak elégiai költeményeid,  
Ovidius fordításaid,  
'Mellyeket olvasok szüntelen!*

„*Takách Judit* (dukai), költőnő, született Dukán (Vas vármegye) 1795 augusztus 9., az oroszlán jegyében. Meghalt Sopronban 1836 április 15. Jómódú nemesi családból származott, gondos nevelést kapott: már gyermekkorában írogatott és muzsikált. Későbbi költeményei valóban nagy reményekre jogosítottak, valóságos meteori pályára. Igazi energumen volt, egész lényében rajongó, megszállott személyisége delejező hatással ünnepelték a MALVINA álnéven író szép leányt. Berzsenyi, Döbrentei, Kazinczy barátságukkal tüntették ki. Festetics gróf meghívta keszthelyi kastélyába a Helikoni ünnepekre, ahol a költőnő verseit olvasta fel, nagy ünneplést kiváltva. Költeményei megjelentek a korabeli folyóiratokban és díszes zsebkönyvekben. Kiterjedt levelezésben állottak vele a kor híres írói, buzdítván, bátorítván őt a versírásra. Sajnos és érthetetlen, hogy amidőn férjhez ment en bloc fölhagyott mindennemű írással, közönyös lett az irodalom iránt, szinte csak birtokaival törődött. A kultúrához további rövidre szabott életében csupán annyira kötődött mégis, hogy a maga kedvére klavíron muzsikált.”

(Egy múlt századi magyar lexikon szócikke a dukai költőnőről.)



*Kazinczy fölismerte nagyságodat,  
Lírád mély hatása elérte Kisfaludyt,  
Sőt, magát Berzsenyit is!  
De mit ér a poézis, ha nem vagy itt!?  
Dayka Gábor, Te a hiányoddal  
Engem magamtól is távolítsz!*

\*

*„Egy csendeskalibám itt, holaszép Rába  
A virágos rétek partjait locsolja,  
Tőled, szent természet érzése, hiába,  
Szívemet semmi tárgy másfelé nem vonja.”*  
(Dukai Takách Judith: Az én képem –  
Az én lakhelyem. Anno Domini 1816)

*Meliorisz Katalin, régi, hű barátném,  
Meghívott vala magához Pestre.  
Olly' kedves volt üzenete!  
Ígérte, hogy elvisz az aggastyán  
Virág Benedekhez,  
'Kinek vendégségében a nagy Berzsenyi  
Csak kínosan feszengett - - -  
Túl azon, hogy Dukáról kimozdulnom  
Nincsen semmi szabadságom,  
Eszembe jutottak Csokonai sorai,  
a Pesti dicsőség című versében írta:  
„A dámáknak ide vágyjon pipeskedni,  
A feltett céltárgyra itten leselkedni.*

.....  
*Itt ha lányt látsz is, ne véld ám, hogy szűz vólna,  
Első kéreésre mindjárt ne hajólna,  
Mihelyt a lány tizennégy esztendőös leszen,  
Pesten mindjárt asszony-szolgálatot teszen.*

*Bál és szála, óh, gyönyörű nevezetek,  
Mely hatalmas erőn tibenetek.  
Azon kerengő táncz kifejezésére,  
Amelly tartozik az örültség nemére.”*

*--- Maradok tehát dukai kúriámban,  
Abonnan álmaimban mindig messze távozom!  
Valóban ott van az én életfogytiglan  
Harmóniám,  
Beléd ágyazódva: nyithatatlan magány!*

